



Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ:
Ректор АНОВО «МОСКОВСКИЙ
МЕЖДУНАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

 / Юнусов Л.А./
(подпись) (расшифровка подписи)

«01» февраля 2018 г.

**МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
ПО ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЕ**

**НАПРАВЛЕНИЕ ПОДГОТОВКИ:
45.04.02 «Лингвистика»**

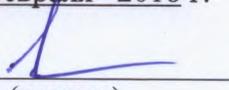
**Направленность (профиль) программы:
«Иностранные языки и культуры стран изучаемых языков»**

Программа рассмотрена и утверждена

на заседании кафедры:

Протокол № 7 от 01 февраля 2018 г.

Зав. кафедрой


(подпись)

/ Титкова О.И. /
(фамилия, инициалы)

Принята на заседании
Ученого совета (Сената)

протокол №7 от 01 февраля 2018 г.

Москва - 2018

Содержание

1. Общие положения.....	3
1.2. Выбор и утверждение темы ВКР.....	3
2. Организация работы по написанию ВКР.....	3
3. График выполнения отдельных этапов ВКР.....	4
4. План выпускной квалификационной работы.....	4
5. Оформление выпускной квалификационной работы.....	5
6. Представление ВКР на кафедру.....	8
7. Составление текста выступления на защиту ВК.....	8
8. Защита ВКР.....	9

1. Общие положения

Выпускная квалификационная работа является обязательной формой государственной итоговой аттестации лиц, завершающих освоение образовательных программ магистратуры.

Выпускная квалификационная работа может иметь теоретический, прикладной, теоретико-прикладной и творческий характер, и должна отражать в себе научно-теоретические или научно-методические аспекты профессиональной деятельности.

Выпускная квалификационная работа магистра выполняется в течение всего срока магистерской подготовки. Затраты времени на подготовку и защиту выпускной квалификационной работы определяются учебным планом направления подготовки.

Выпускная квалификационная работа в соответствии с основной образовательной программой магистратуры выполняется в период прохождения практики и выполнения научно-исследовательской работы и представляет собой самостоятельную и логически завершенную работу, связанную с решением задач тех видов деятельности, к которым готовится магистр (лингводидактической, научно-исследовательской).

Выпускная квалификационная работа предполагает:

- анализ и обработку информации, полученной в результате изучения широкого круга источников (документов, статистических данных) и научной литературы по направленности (профилю) программы основной образовательной программы магистратуры;
- анализ, обработку, систематизацию данных, полученных в ходе наблюдений и экспериментального изучения объектов сферы профессиональной деятельности;
- разработку проекта, имеющего практическую значимость.

1.2. Выбор и утверждение темы выпускной квалификационной работы

Тематика выпускных квалификационных работ разрабатывается и ежегодно обновляется выпускающими кафедрами соответствующего направления подготовки Университета, а затем утверждается Советом института и должна отражать актуальные проблемы развития соответствующей науки и практики на современном этапе.

2. Организация работы по написанию ВКР

Для подготовки выпускной квалификационной работы за обучающимся (несколькими обучающимися, выполняющими выпускную квалификационную работу совместно) распорядительным актом Университета закрепляется руководитель выпускной квалификационной работы из числа работников Университета и при необходимости консультант (консультанты).

Университет утверждает темы выпускных квалификационных работ обучающихся, научных руководителей приказом ректора и доводит его до сведения обучающихся не позднее, чем за 6 месяцев до даты начала государственной итоговой аттестации.

Основными функциями руководителя выпускной квалификационной работы являются:

- согласование с обучающимся темы и определение задания на выпускную квалификационную работу;
- оказание обучающемуся помощи в разработке календарного плана работы на весь период выполнения выпускной квалификационной работы;
- рекомендация необходимой основной литературы, справочных и архивных материалов и других источников по теме работы;
- проведение консультаций в соответствии с календарным планом, внесение в календарный план отметок о ходе и качестве исполнения работы;
- внесение предложений заведующему кафедрой о приглашении консультантов (из числа преподавателей Университета или высококвалифицированных специалистов,

научных работников других вузов и учреждений) по отдельным разделам выпускной квалификационной работы;

- проведение поэтапной и полной проверки готовности выпускной квалификационной работы;

- консультирование по вопросам процедуры и содержания защиты выпускной квалификационной работы.

Основные обязанности обучающегося:

- изучение и анализ литературы по теме исследования и составление библиографического списка;

- определение цели, задач и методов исследования, обоснование рабочей гипотезы;

- определение диагностических и иных средств, используемых в практической части работы;

- разработка и проведение практической части работы;

- несение ответственности за достоверность собранной информации и результатов, полученных в ходе исследования;

- своевременная обработка и представление результатов исследования в соответствии с утвержденным графиком;

- систематический отчет перед руководителем о выполненном объеме и содержании проделанной работе;

- выступление с материалами, полученными в ходе исследования, на заседаниях кафедры, научных студенческих конференциях.

Выпускная квалификационная работа магистра подлежит обязательному рецензированию.

Работа допускается к защите при наличии отзыва руководителя ВКР и рецензии.

3. График выполнения отдельных этапов ВКР

Выполнение выпускной квалификационной работы магистранта должно осуществляться в установленные сроки с последовательным выполнением отдельных этапов работы.

График должен предусматривать следующие этапы:

1. выбор темы ВКР и согласование её с руководителем;
2. подбор литературы, ее изучение и обработка. Составление предварительной библиографии;
3. составление плана ВКР и согласование его с руководителем;
4. разработка и представление руководителю на проверку первой части (главы) работы;
5. разработка и представление руководителю на проверку второй части (главы) работы;
6. разработка и представление руководителю на проверку третьей части (главы) работы;
7. подготовка и согласование с руководителем основных выводов и предложений;
8. сдача ее на проверку руководителю ВКР и написание отзыва;
9. ознакомление с отзывом;
10. завершение подготовки к защите с учетом отзыва и рецензии;
11. представление окончательной редакции ВКР заведующему выпускающей кафедрой;
12. предварительная защита ВКР.

4. План выпускной квалификационной работы

План ВКР разрабатывается магистрантом и утверждается руководителем ВКР на основании задания в течение двух недель после его получения.

План ВКР включает следующие элементы:

- введение, в котором обосновывается актуальность темы, ее новизна, раскрывается степень разработанности темы в области лингвистики, определяются объект, предмет, цель и задачи исследования;
- три главы основной части ВКР, где рассматриваются теоретические и практические вопросы изучаемой темы;
- заключение, содержащее результаты проведенной работы (теоретические выводы и практические рекомендации);
- список использованных источников и литературы;
- приложения.

При составлении плана ВКР выпускником учитываются общие методические рекомендации, которые заключаются в следующем.

1. Введение, главы, заключение и список использованных источников и литературы являются обязательными элементами ВКР. Приложения являются рекомендуемым элементом работы.

2. План ВКР подчинен полному и всестороннему раскрытию темы и четко отражает ее содержание. В свою очередь, содержание ВКР соответствует теме работы, не выходит за ее пределы.

Во введении должна быть обоснована актуальность и своевременность темы выпускной квалификационной работы, показывается степень освещения тех или иных вопросов в литературе, перечисляются наиболее значимые авторы, проводившие научные или научно-практические исследования по данной проблеме, формируется и обосновывается отношение студента к научным точкам зрения (позициям).

Первая глава носит преимущественно теоретический характер. В теоретической части, на основании изучения соответствующих нормативных актов, литературных источников, научно-исследовательских работ и материалов, размещенных на официальных сайтах сети Internet должна быть раскрыта: 1) сущность рассматриваемой проблемы, 2) состояние ее решения на современном этапе и 3) дан критический анализ различных точек зрения ученых и специалистов на ее решение.

Вторая глава - методологическая, включает методологические подходы и способы, применяемые к изучаемым явлениям или процессам. Назначением главы является характеристика исследуемого процесса, явления, представленного в теоретической части, но уже с прикладной точки зрения. В ней могут быть также рассмотрены показатели развития и совершенствования методологии изучаемой проблемы.

Третья глава - аналитическая, в которой проводятся аналитические действия для решения поставленных задач по изучаемой проблеме или процессу. В ней определяются задачи и требования к решению вопроса, формулируются предложения по перспективе развития объекта исследования. Раскрываются конкретные методы решения проблемы. Выполняются практические расчеты, дается оценка эффективности предлагаемых мероприятий (рекомендаций).

Логика основной части работы может быть иной. В главах могут быть представлены теоретико-методологическая и практическая часть.

В заключении подводятся итоги проделанной работы. Все разделы выпускной квалификационной работы завершаются краткими выводами, однако обобщенные результаты исследования представляются в заключении.

5. Оформление выпускной квалификационной работы

Объем ВКР включает не менее 85 страниц машинописного текста, в которые входят все ее разделы, кроме приложений. Значительное отклонение ВКР от указанного объема (свыше 5 страниц) в сторону увеличения или уменьшения допускается только с разрешения научного руководителя.

ВКР выполняется с использованием текстового редактора типа «Microsoft Office Word». Шрифт основного текста работы – Times New Roman, размер – 14 пт, интервал

полуторный, абзацный отступ – 1,25 см, выравнивание – по ширине. Для сносок: шрифт – Times New Roman, размер – 12 пт, интервал одинарный, абзацный отступ – 1,25 см., выравнивание – по ширине.

Готовый текст ВКР должен быть напечатан на одной стороне стандартного листа белой бумаги формата А 4 (297 x 210 мм) и с полями вокруг текста. Размер левого поля, которое оставляется для переплета – 30 мм, правого – 15 мм, верхнего и нижнего – по 20 мм.

Все страницы текста, включая его иллюстрации и приложения, должны иметь сквозную нумерацию. Титульный лист, содержание, аннотация (в том числе и на английском языке) входят в общую нумерацию страниц, но номера страниц на них не проставляются. Номера страниц проставляются начиная с введения арабскими цифрами сверху посередине страницы. Номер приложения размещают в правом верхнем углу над названием приложения, например,

Приложение 1

Сводные данные о прибыли организации за последние 5 лет

На все приложения в основной части работы должны быть ссылки.

Рукописное исполнение ВКР не разрешается.

Структура выпускной квалификационной работы содержит следующие разделы:

- титульный лист;
- задание на ВКР магистранту;
- график подготовки и оформления ВКР;
- план ВКР;
- оглавление;
- введение;
- основная часть, структурированная по главам;
- заключение;
- список использованных источников и литературы;
- приложения.

Каждая глава выпускной квалификационной работы начинается с новой страницы. Название главы и параграфа печатается полужирным шрифтом по центру, прописными буквами, точка в конце названия не ставится. Заголовки глав нумеруются арабскими цифрами с точкой (Глава 1. ...; Глава 2.; ...), параграфов – двумя арабскими цифрами с точками (1.1. ...; 1.2. ...; 1.3. ...и т.д.), где первая цифра соответствует номеру главы, а вторая – номеру параграфа. Заголовки не подчеркиваются, в них не используются переносы. Расстояние между названием глав и последующим текстом должно равняться двум межстрочным интервалам. Такое же расстояние выдерживается между наименованием главы и наименованием параграфа. Это же правило относится к другим основным структурным частям работы: введению, заключению, списку литературы и приложениям.

Все иллюстрации (фотографии, рисунки, чертежи, графики, диаграммы и т.п.) обозначаются сокращенно словом «Рис.», которое пишется под иллюстрацией и нумеруется в рамках раздела арабскими цифрами: например, «Рис. 2.1. ...», т.е. первый рисунок второй главы. Далее идет наименование рисунка и поясняющие надписи (если таковые необходимы для восприятия представленной в рисунке информации), размещаются они по центру под рисунком.

Таблицы нумеруются так же, как рисунки при этом слово «Таблица» пишется вверху, с правой стороны страницы над таблицей с соответствующим номером: например, «Таблица 2.1 ...». Ниже слова «Таблица 2.1...» по центру размещают её наименование. Таблицы и иллюстрации располагают, как правило, сразу же после ссылки на них в тексте работы. Текст внутри таблицы может оформляться шрифтом Times New Roman, кегль 10-12, межстрочный интервал – 1, в зависимости от объема представленной в ней информации.

Выпускная квалификационная работа должна быть самостоятельной, то есть содержать мысли автора, изложенные хорошим литературным языком. По ходу изложения следует избегать противоречий, безапелляционных заявлений. Не допускаются длинные рассуждения, повторения известных доказательств, обширные выписки из учебников, специальной литературы и других источников. В тексте не следует применять сокращенные слова, за исключением общепринятых.

Выпускник обязан делать сноски на используемые им литературные источники и нормативно-правовой материал. Сносками сопровождаются не только прямые цитаты, выделенные кавычками, но и любое заимствованное положение. Заимствование текста из чужих произведений без ссылки на них (то есть плагиат) может быть основанием для снятия выпускной квалификационной работы с защиты, выставления неудовлетворительной оценки.

В тексте основной части следует помещать итоговые и наиболее важные материалы. Оригинальные расчеты должны приводиться полностью, а для однородных типовых подсчетов можно ограничиться таблицей окончательных данных. Результаты расчетов, как правило, оформляются в виде таблиц. Таблицы, содержащие первичные исходные данные и постоянные аналогичные расчеты при других исходных данных, следует помещать после списка литературы в виде приложений, с обязательной ссылкой на них в тексте.

Иллюстративный материал (схемы организационных структур управления, диаграммы, графики, логико-информационные схемы и др.) помещается по ходу текста сразу за ссылкой на него или в приложениях с соблюдением порядковой нумерации. В тексте обязательно должны быть ссылки и пояснения к приводимому иллюстративному материалу.

После распечатывания все листы работы должны быть сброшюрованы таким образом, чтобы исключалась возможность их выпадения при многократном прочтении и просмотре проверяющими лицами. Кроме того, выбор вида брошюровки должен обеспечить удобство в пролистывании всей работы (т.е. переплет не должен быть слишком жестким).

В конце работы должны быть вшиты три файла под листы формата А4, либо с внутренней стороны нижнего листа обложки прикрепляется (приклеивается) конверт, в который вкладываются отзыв руководителя, рецензия и отчет на плагиат.

Текст выпускной квалификационной работы должен быть тщательно выверен магистрантом. Автор несет полную ответственность за опечатки и ошибки. Работа с большим количеством опечаток не допускается к защите либо может быть снята с защиты.

Также автор несет ответственность за содержание ВКР, правильность приведенных данных, отсутствия. С целью удостоверения знания автором работы указанных требований работа им подписывается.

При использовании в работе опубликованных или неопубликованных (рукописей) источников обязательна ссылка на авторов. Нарушение этой этической и правовой формы является плагиатом. Оформление ссылки должно соответствовать требованиям Национального стандарта РФ ГОСТ Р 7.0.1 1-2011 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Диссертация и автореферат диссертации. Структура и правила оформления. (Разработан Федеральным государственным бюджетным учреждением "Российская государственная библиотека". Внесен техническим комитетом по стандартизации ТК 191 "Научно-техническая информация, библиотечное и издательское дело". Утвержден Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 13 декабря 2011 г. N 811-ст., введенный в действие 01 сентября 2012 г.).

Проверка текстов выпускных квалификационных работ на объем заимствования осуществляется в обязательном порядке через установленную в университете программу антиплагиата. Оригинальность текста выпускной квалификационной работы должна составлять: не менее 75%.

6. Представление ВКР на кафедру

Законченная работа представляется руководителю для проверки и написания отзыва, в котором отмечаются сильные и слабые стороны работы.

Научный руководитель оценивает соответствие подготовленности автора работы требованиям Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», а также дает рекомендацию к ее защите.

Готовые работы представляются на выпускающую кафедру не позднее, чем за две недели до срока защиты, согласно дате предоставления готовой работы, указанной в задании на выполнение ВКР.

Выпускник обязан предоставить на кафедру следующие документы:

- текст работы в одном экземпляре, заверенный подписями, обозначенными на титульном листе;
- электронную версию текста работы в формате doc для проверки на плагиат;
- отзыв научного руководителя с личной подписью.

Выпускник может представить другие материалы, характеризующие научную и практическую ценность ВКР (опубликованные статьи по теме работы, документы, указывающие на практическое применение результатов работы и др.).

Возможность допуска работ к защите определяет заведующий кафедрой. Допуск к защите фиксируется подписью заведующего кафедрой на титульном листе по итогам прохождения предварительной защиты ВКР на заседании выпускающей кафедры. В случае отказа в допуске к защите вопрос рассматривается на заседании выпускающей кафедры, которая выносит мотивированное решение. Протокол заседания кафедры представляется на утверждение Ректору.

Принятие окончательного решения о не допуске к защите находится в совместной компетенции выпускающей кафедры и деканата.

ВКР с решением заведующего кафедрой о допуске к защите и отзывом руководителя ВКР не позднее, чем за три дня до защиты, представляется в государственную экзаменационную комиссию.

7. Составление текста выступления на защиту квалификационной работы

Подготовка к защите и написание текста доклада для выступления на защите являются важными элементами оценки выпускника.

При подготовке к защите выпускник пишет тезисы своего доклада. Работа над тезисами начинается сразу после представления работы на кафедру и продолжается после ознакомления с отзывом руководителя ВКР.

При написании тезисов излагается не содержание работы по главам, а логика полученных результатов в процессе проведения собственных исследований выпускника по значимым результатам.

Доклад должен быть кратким (не более 8–12 минут), но в то же время содержательным, создавать представление о работе в целом. С этой целью он строится по следующему плану:

1. Представление автора (Ф.И.О, направление подготовки) и темы ВКР.
2. Актуальность представленной темы и ее обоснование.
3. Степень разработанности темы в научной литературе.
4. Цель и задачи ВКР.
5. Основные результаты решения задач, которые были поставлены во введении, а также их обоснование.

В ходе доклада выпускнику необходимо особо отметить проблемные вопросы, которые были выявлены в ходе исследования данной темы, а затем изложить лично разработанные и обоснованные предложения по их разрешению.

Главное внимание в докладе должно быть заострено на ключевых моментах научной новизны и практической значимости выпускной квалификационной работы, их аналитическом обосновании. В заключение доклада нужно дать собственную оценку достигнутым результатам исследования и возможности их практического применения.

Для иллюстрации результатов ВКР используются мультимедийные презентации, разработанные с помощью компьютерной программы «Microsoft Office PowerPoint». Также доклад может быть иллюстрирован различными наглядными средствами – слайдами, плакатами, раздаточными материалами (включают в себя графики, схемы, таблицы, выполненные на листах формата А4, скрепленные и размноженные по количеству членов ГЭК).

8. Защита ВКР

Для проведения защиты выпускных квалификационных работ приказом ректора университета создается государственная экзаменационная комиссия (ГЭК). Состав ГЭК формируется из председателя, членов ГЭК, секретаря. Решения ГЭК правомочны при наличии кворума - не менее двух третей ее членов.

Защита ВКР происходит на открытом заседании государственной экзаменационной комиссии. На ней имеют право присутствовать руководитель ВКР, преподаватели и

обучающиеся Университета. Другие лица могут присутствовать только с согласия председателя ГЭК.

Порядок защиты:

1. Представление секретарем ГЭК магистранта членам комиссии и присутствующим.

2. Доклад магистранта с использованием наглядных материалов и компьютерной техники об основных результатах выпускной квалификационной работы в пределах 8-12 минут.

3. Ответы магистранта на вопросы членов ГЭК и присутствующих после доклада.

4. Оглашение отзыва руководителя ВКР (секретарь комиссии) и рецензии. Если руководитель присутствует на защите ВКР, то он лично зачитывает свой отзыв.

5. Ответы выпускника на замечания руководителя.

После того, как вся группа прошла процедуру защиты, члены ГЭК под руководством председателя на закрытом заседании обсуждают итоги защиты ВКР и выставляют оценки.

При оценке защиты учитывается умение четко и логично излагать свои представления, вести аргументированную дискуссию, представлять место полученных результатов в общем ходе исследования избранной научной проблемы.

При выставлении оценки ВКР определяется уровень теоретической, научной и практической подготовки студента, для чего принимаются во внимание:

- содержание и оформление работы;
- выводы, содержащиеся в отзыве научного руководителя и рецензии внешнего рецензента;
- обоснованность выводов и предложений, сформулированных магистрантом в работе;
- содержание доклада магистранта, наличие средств наглядности и их информативность;
- содержание ответов магистранта на вопросы.

Решения ГЭК принимаются большинством голосов ее членов, участвующих в заседании. При равном числе голосов решающий голос принадлежит председателю.

Результаты защиты ВКР государственная экзаменационная комиссия оценивает по системе: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Выпускникам, защитившим ВКР с положительной оценкой, выдается диплом о высшем образовании и о квалификации образца, установленного Минобрнауки Российской Федерации.

Выпускная квалификационная работа с отзывом руководителя и рецензией до защиты находятся на выпускающей кафедре.

Выпускная квалификационная работа после защиты хранится на выпускающей кафедре в течение 5 лет.